

БОРОДИНО *

Русская народная песня

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Обработка М. Иорданского

Темп марша

Ф-п. **нар** *f*

The piano introduction is written for a grand piano (Ф-п.) in 2/4 time. It features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The tempo is marked 'Темп марша' (March tempo) and the dynamics are 'нар' (folk) and 'f' (forte).

С. Хор *mf* Мос-ква, спа - лен -

А. *mf* - Ска-жи-ка, дя - дя, ведь не да - ром Мос-ква, спа -

The first system shows the vocal line (С. Хор) and piano accompaniment. The vocal line starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are: '- Ска-жи-ка, дя - дя, ведь не да - ром Мос-ква, спа -'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line.

на - я по - жа - ром,
лен - на - я по - жа - ром, фран - цу - зу от - да - на?

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The lyrics are: 'на - я по - жа - ром, / - лен - на - я по - жа - ром, фран - цу - зу от - да - на?'. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

Фран - цу - зу от - да - на? Ведь бы - ли ж

The third system concludes the vocal and piano accompaniment. The lyrics are: 'Фран - цу - зу от - да - на? Ведь бы - ли ж'. The piano accompaniment ends with a final chord.

* Текст песни — сокращенный вариант стихотворения Лермонтова.

Да, го - во - рят,
схват - ки бо - е - вы - е, да, го - во -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'с' and a quarter note 'х' on the first staff, followed by 'ват - ки' on the second staff, 'бо - е - вы - е,' on the third staff, and 'да, го - во - рят,' on the fourth staff. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic foundation with chords and moving lines in both hands.

- рят, е - ще ка - ки - е! Не - да - ром помнит вся Рос -

The second system continues the musical score. The vocal line starts with '- рят, е - ще ка - ки - е!' on the first staff, followed by 'Не - да - ром помнит вся Рос -' on the second staff. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the vocal line. The piano accompaniment continues with chords and rhythmic patterns.

- си - я про день Бо - ро - ди - на! Не -

The third system of the musical score shows the vocal line with '- си - я про день Бо - ро - ди - на! Не -' on the first staff. The piano accompaniment features a prominent melodic line in the right hand that is circled, and a steady bass line in the left hand.

- да - ром помнит вся Рос - си - я про день бо -

The fourth and final system of the musical score on this page shows the vocal line with '- да - ром помнит вся Рос - си - я про день бо -' on the first staff. The piano accompaniment concludes the phrase with sustained chords and a final melodic flourish in the right hand.

Для повторения

Для окончания

- ро - ди - на!
- Да, бы - ли // бой...

— Скажи-ка, дядя, ведь не даром
Москва, спаленная пожаром,
Французу отдана?
Ведь были ж схватки боевые,
Да, говорят, еще какие!
Недаром помнит вся Россия
Про день Бородина!

— Да, были люди в наше время,
Не то, что нынешнее племя:
Богатыри — не вы!
Плохая им досталась доля:
Немногие вернулись с поля...
Не будь на то господня воля,
Не отдали б Москвы!..

И только небо засветилось,
Всё шумно вдруг зашевелилось,
Сверкнул за строем строй.
Полковник наш рожден был хватом:
Слуга царю, отец солдатам...
Да, жаль его: сражен булатом,
Он спит в земле сырой.

И молвил он, сверкнув очами:
«Ребята! Не Москва ль за нами?
Умремте ж под Москвой,
Как наши братья умирали!»
И умереть мы обещали,
И клятву верности сдержали
Мы в Бородинский бой...